



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

December 27, 2020

27 de Diciembre del 2020

Feast of the Holy Family

Fiesta de la Sagrada Familia

Gospel: Luke 2:22-40

Evangelio: Lucas 2:22-40

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Britt Miller

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Andrew Doble

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:00 PM (English); Rosary before Mass 4:30 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:00 PM (ingles); 6:30 PM (español)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
Holy Family Sunday
Gospel: Luke 2:22-40

The Blessings and Problems of a Holy Family.

The Feast of the Holy Family invites us to reflect on the grace and challenges that make the family of Mary, Joseph and Jesus the model of all Christian families. This family of three was the first Christian family on earth, and the example of a holy Christian family. They were the example of a good, successful and holy family not because their family did not experience any challenges; rather, it was because of the grace of God and their virtuous living that were the foundation of their relationship.

Today's readings enumerated some fundamental virtues and characteristics of a holy family. For the second reading, to build a holy and successful family all the members of the family should relate with each other with "a heartfelt compassion, kindness, humility, gentleness, and patience, bearing with one another and forgiving one another, if one has a grievance against another; as God has forgiven you, so must you do" (Colossians 3:12-13). For individual responsibilities, the first reading says that children should respect and honor their parents, for: "whoever honors his father (and mother) atones for sins, and when he/she prays, he/she is heard" (Sirach 3:2-6). On the part of the father Saint Paul in the second reading says: "Fathers do not provoke your children" and to husbands and wives he said: "husbands love your wives and avoid any bitterness toward them, wives be subordinate to your husbands, as is proper in the Lord" (Colossians 3:18-21).

We notice these good qualities in the Nazareth family of Mary, Joseph and Jesus. Their presentation of Jesus in the temple and flight to Egypt with their baby are all responsibilities of good parents Mary and Joseph had to take at the very early life of Jesus. They were able to overcome these initial challenges of their parenthood because of the great understanding, respect and love that united them in their actions and duties as husband and wife. Also, the scripture says that when the boy Jesus was missing among his kindred after the feast of Passover at Jerusalem, neither Mary nor Joseph left the responsibility of searching for their child to the other; instead, both of them went back to Jerusalem looking for him until they found him teaching in the Synagogue. And when they found him, Mary and Joseph forgave the twelve-year-old Jesus for causing them such a pain. Also, Jesus pardoned his parents for not knowing that it was his time to do the work of his Father. On his part Jesus stayed in the house of his parents obeying them and grew righteously in the sight of God and men.

The above short story indicates the holy family of Jesus, Mary and Joseph faced a lot of challenges like every other family in the world. In other words, no family is without a problem but we can still succeed as a good, peaceful, loving and holy family if we practice the good qualities of understanding, unity, selfless love, faithfulness, prayerfulness, trust, forgiveness and taking care of our little responsibilities like Jesus, Mary and Joseph. Therefore, the feast of the Holy Family calls us to have faith in God and allow the will of God to reign in our family, just like Mary and Joseph did when they received the message of the mystery of the birth of Christ. Joseph and Mary urge parents to stick together in the face of the challenges of raising their kids as they did in today's Gospel. Also, the baby Jesus is encouraging children to be obedient to their parents as he was to Mary and Joseph in Nazareth.

MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS

12/26/2020	Sat	5:00	+ Annette C. Bossé
12/26/2020	Sat	6:30	Parishioners
12/27/2020	Sun	9:30	+ Maria Nguyen
12/27/2020	Sun	11:30	
12/31/2020	Thu	6:00	
1/1/2021	Fri	9:30	



Father Sam's Corner
Cuarto Domingo de Adviento
Evangelio: Lucas 2:22-40

Las bendiciones y los problemas de una Sagrada Familia.

La Fiesta de la Sagrada Familia nos invita a reflexionar sobre la gracia y los desafíos que hacen de la familia de María, José y Jesús el modelo de todas las familias cristianas. Esta familia de tres fue la primera familia cristiana en la tierra y el ejemplo de una santa familia cristiana. Fueron el ejemplo de una familia buena, exitosa y sagrada, no porque su familia no haya experimentado ningún desafío; más bien, fue debido a la gracia de Dios y su vida virtuosa que fueron la base de su relación.

Las lecturas de hoy enumeraron algunas virtudes y características fundamentales de una sagrada familia. Para la segunda lectura, para construir una familia santa y exitosa, todos los miembros de la familia deben relacionarse entre sí con “compasión, bondad, humildad, mansedumbre y paciencia de todo corazón, soportándose unos a otros y perdonándose unos a otros, si se ha un agravio contra otro; como Dios os perdonó, así debéis hacer”(Colosenses 3: 12-13). En cuanto a las responsabilidades individuales, la primera lectura dice que los hijos deben respetar y honrar a sus padres, porque: “el que honra a su padre (y a su madre) expía los pecados, y cuando ora, se le escucha”(Eclesiástico 3: 2). -6). Por parte del padre San Pablo en la segunda lectura dice: “Los padres no provoquen a sus hijos” y a los esposos y esposas les dijo: “los esposos aman a sus esposas y eviten cualquier amargura hacia ellas, las esposas estén subordinadas a sus esposos, como es apropiado en el Señor”(Colosenses 3: 18-21).

Notamos estas buenas cualidades en la familia de Nazaret de María, José y Jesús. Su presentación de Jesús en el templo y la huida a Egipto con su bebé son todas responsabilidades de los buenos padres que María y José tuvieron que asumir en los primeros años de vida de Jesús. Ellos pudieron superar estos desafíos iniciales de su paternidad gracias a la gran comprensión, respeto y amor que los unió en sus acciones y deberes como esposo y esposa. Además, la escritura dice que cuando el niño Jesús desapareció entre sus parientes después de la fiesta de la Pascua en Jerusalén, ni María ni José dejaron la responsabilidad de buscar a su hijo al otro; en cambio, ambos regresaron a Jerusalén buscándolo hasta que lo encontraron enseñando en la sinagoga. Y cuando lo encontraron, María y José perdonaron a Jesús de doce años por causarles tanto dolor. Además, Jesús perdonó a sus padres por no saber que era su momento de hacer la obra de su Padre. Por su parte, Jesús se quedó en la casa de sus padres obedeciéndoles y creció con rectitud a los ojos de Dios y de los hombres.

La historia corta anterior indica que la sagrada familia de Jesús, María y José enfrentó muchos desafíos como cualquier otra familia en el mundo. En otras palabras, ninguna familia está libre de problemas, pero aún podemos tener éxito como una familia buena, pacífica, amorosa y santa si practicamos las buenas cualidades de comprensión, unidad, amor desinteresado, fidelidad, oración, confianza, perdón y cuidado. nuestras pequeñas responsabilidades como Jesús, María y José. Por eso, la fiesta de la Sagrada Familia nos llama a tener fe en Dios y dejar que la voluntad de Dios reine en nuestra familia, como hicieron María y José cuando recibieron el mensaje del misterio del nacimiento de Cristo. José y María instan a los padres a permanecer unidos frente a los desafíos de criar a sus hijos como lo hicieron en el Evangelio de hoy. Además, el niño Jesús anima a los niños a ser obedientes a sus padres como lo hizo con María y José en Nazaret.

PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONES

12/26/2020	Sat	5:00	+ Annette C. Bossé
12/26/2020	Sat	6:30	Parishioners
12/27/2020	Sun	9:30	+ Maria Nguyen
12/27/2020	Sun	11:30	
12/31/2020	Thu	6:00	
1/1/2021	Fri	9:30	



ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. We want to thank you all for your generous offertory gift/donation to our parish in these critical times.
 1. Queremos agradecerles a todos por su generosa donación ofrecida/donación a nuestra parroquia en estos tiempos críticos.

English

Dec. 26, Saturday: (vigil Holy Family) Mass, 5PM
Dec. 27, Sunday: (Holy Family) Mass, 9:30AM
December 28 to 30 No mass
Dec. 31, Thursday: (New Year Vigil) Mass, bilingual 6PM
January 1, 2021, Friday: (New year day) Mass, bilingual 9:30AM

Español

26 de Diciembre, Sábado: (vigilia Sagrada Familia) Misa, 6:30PM
27 de Diciembre, Domingo: (Sagrada Familia) Misa, 11:30AM
28 a 30 de Diciembre No Misa
31 de Diciembre, Jueves: (vigilia de año nuevo) Misa, bilingüe 6PM
1 de Enero del 2021, Viernes: (día de año nuevo) Misa, bilingüe 9:30AM

2. Dates & times for Advent & Christmas Activities Fechas y horas de las actividades de Adviento y Navidad

3. Since wearing mask is proved to reduce the rate of the spread of Covid-19, we highly encourage everyone to wear a mask during the mass and other common activities inside the church and inside our other buildings. We are so concerned about all our parishioners' spiritual and physical welfare that we will provide a mask for anyone entering the church who does not have one or who forgets to wear one.

3. Animamos a todos a que usen una máscara durante la misa y otras actividades comunes dentro de la iglesia y dentro de nuestros otros edificios. Estamos tan preocupados por el bienestar espiritual y físico de todos nuestros feligreses que proporcionaremos una máscara para cualquiera que entre a la iglesia y que no tenga una o que se haya olvidado de usar una.

4. Would you like to make a New Year's Resolution to spend more time reading the Bible in 2021? If so, we have a great opportunity for you at St. Mary's! Starting on Thursday, January 7, 2021, a daytime meeting at 10 AM and an evening meeting at 7 PM of The Bible Timeline: The Story of Salvation will begin in Sherlock Hall. To participate you will need a study set consisting of a workbook, a Bible timeline chart, a Bible timeline bookmark, and a year's access to the videos online. The cost of the study set is \$39.95. Each session will begin with group discussion followed by a 50 minute video. Tables will be set up to allow for social distancing and only participants who are regularly in contact with each other will be seated at the same table. Everyone is also asked to wear a mask. Go to this link for more information: <https://ascensionpress.com/collections/the-bible-timeline-the-story-of-salvation> Please let Louise Bosse know NO LATER THAN DECEMBER 15th if you wish to participate so study sets can be ordered and if you will attend the morning or evening session. She can be reached at 229-938-9487 or labosse@mchsi.com.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION: For a life of Prayer:** We pray that our personal relationship with Jesus Christ, be nourished by the Word of God and a life of prayer.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **INTENCION: Por una Vida de Oración:** Oremos para que nuestra relación personal con JesuCristo, se alimente de la palabra de Dios y una vida de oración.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Dec 6	\$3,728	\$3,040	\$688		
Dec 13	\$2,172	\$3,040		\$868	\$795 Religious Retirement Fund
Dec 20	\$3,075	\$3,040	\$35		
Dec 24-27					Diocesan Catholic Schools